UNITED OFFICE®

PDF ONLINE
www.lidl-service.com





DOCUMENT SHREDDER UAV 190 B2

(HR)
NASTAVAK ZA USITNJAVANJE PAPIRA
Upute za upotrebu

(RS)
APARAT ZA UNIŠTAVANJE PAPIRA
Uputstvo za upotrebu

(RO)
DISTRUGĂTOR DE DOCUMENTE
Instrucțiuni de utilizare

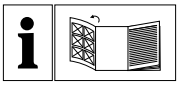
(BG)
ШРЕДЕР
Ръководство за експлоатация

(GR)
ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΑΣ ΕΓΓΡΑΦΩΝ
Οδηγίες χρήσης

(DE) (AT) (CH)
AUFSATZ-AKTENVERNICHTER
Bedienungsanleitung

IAN 353878_2010

(HR) (RS) (RO)
(BG) (GR)



(HR)

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.

(RS)

Pre čitanja rasklopite stranu sa slikama te se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

(RO)

Înainte de a citi instrucțiunile, priviți imaginile și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

(BG)

Преди да прочетете отворете страницата с фигурите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

(GR)

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τη σελίδα με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HR	Upute za upotrebu	Stranica	1
RS	Uputstvo za upotrebu	Strana	11
RO	Instrucțiuni de utilizare	Pagina	21
BG	Ръководство за експлоатация	Страница	31
GR	Οδηγίες χρήσης	Σελίδα	43
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	53


1
2
3
4
5
6
UNITED OFFICE
REV
OFF
AUTO
power
overheat
max 6

Sadržaj

Uvod 2

Namjenska uporaba 2

Opseg isporuke 2

Opis uređaja 2

Tehnički podaci 2

Sigurnosne napomene 3

Puštanje u pogon 5

Rukovanje 5

Uključivanje uređaja u automatskom načinu rada 5
Otklanjanje zastoja materijala 6
Isključivanje uređaja: 6
Napomena o pregrijavanju uređaja 6

Čišćenje 7

U slučaju smetnji 7

Zbrinjavanje 8

Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH 9

Servis 10
Uvoznik 10

Uvod



Srdačno čestitamo na kupnji Vašeg novog uređaja.
Time ste se odlučili za visokovrijedan proizvod. Upute za rukovanje predstavljaju sastavni dio ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, rukovanje i zbrinjavanje. Prije uporabe uređaja upoznajte se sa svim pripadajućim uputama za uporabu i svim sigurnosnim napomenama. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama priložite i predajte i svu dokumentaciju.

Namjenska uporaba

Uništavač spisa namijenjen je isključivo za usitnjavanje papira u privatnim domaćinstvima. Svaki drugi oblik uporabe i svaka izmjena uređaja smatra se nenamjenskom i krije znatnu opasnost od nezgode. Uređaj ne koristite u komercijalne svrhe.

Opseg isporuke

- Nastavak za usitnjavanje papira
- Upute za uporabu

Opis uređaja

1. Prekidač
2. Otvor za rezanje
3. Mrežni kabel
4. LED indikator napajanja
5. LED indikator pregrijavanja
6. Teleskopski krak

Tehnički podaci

Mrežni napon	220 - 240 V ~ (Izmjenični napon), 50 Hz
Nazivna struja	0,7 A
Nominalna snaga	190 W
Razred zaštite	II / ⧈ (dvostruka izolacija)
Način rezanja papira	Rezanje u trake Sigurnosni stupanj 2
Radna širina:	217 mm
Kapacitet rezanja:	6 listova (80g/m²)

Veličina prihvatne posude: (Posuda nije sadržana u opsegu isporuke)	
Dužina	min. 280 mm, maks. 410 mm
Širina	min. 115 mm

⚠ OPASNOST – STRUJNI UDAR!

⚠ Oprez! ⚠ Upozorenje:
Mogućnost strujnog udara ! Ne otvarati kućište proizvoda !

Zaštita od pregrijavanja

Ovaj je uređaj opremljen zaštitom od pregrijavanja. Kada motor uslijed preopterećenja postane prevruć, pali se Overheat-LED ❺ i uređaj se zaustavlja. U tom slučaju izvucite mrežni utikač i pričekajte da se uređaj ohladi na sobnu temperaturu. Nakon toga ponovo možete utaknuti utikač u utičnicu i ponovno pokrenuti uređaj.



Preporučujemo da nakon 2 minute rada uređaj ostavite da se hladi otprilike 60 minuta.

Sigurnosne napomene

Prilikom uporabe električnih uređaja uvijek treba u obzir uzeti sljedeće sigurnosne napomene:

⚠ OPASNOST! STRUJNI UDAR!

- Uređaj ne postavljajte u blizini izvora topline ili vode. Postoji opasnost od požara i opasnost od strujnog udara!
- Oštećene mrežne utikače ili mrežne kabele obavezno mora zamijeniti ovlašteno stručno osoblje ili servis za kupce, kako bi se izbjegao nastanak opasnosti.
- Uređaje koji ne rade besprijekorno ili koji su pretrpjeli oštećenja odmah predajte ovlaštenom stručnom osoblju ili servisu za kupce na pregled i popravak.
- Uređaj ne izlažite kiši i ne koristite ga u vlažnom ili mokrom okruženju.
- Obratite pažnju na to da mrežni kabel za vrijeme rada uređaja nikada ne bude mokar ili vlažan.

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!

- Uništavač spisa treba posluživati uvijek samo jedna osoba.
- Uređaj za vrijeme rada nikada ne ostavljajte bez nadzora.


Labavu odjeću, dugu kosu, nakit i sl. držite podalje od otvora za rezanje.


Nikada ne gurajte prste u otvor za rezanje.


Djecu držite podalje od uređaja. Mogla bi se ozlijediti.

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!

- Životinje držite podalje od uređaja. Mogle bi se ozlijediti.
- Ovaj uređaj nije namijenjen da ga koriste osobe (uključujući djecu) s ograničenim fizičkim, senzornim ili duševnim sposobnostima ili s pomanjkanjem iskustva i/ili znanja, osim ako su pod nadzorom osobe zadužene za njihovu sigurnost ili ako im je dotična osoba dala upute za uporabu uređaja.
- Ambalaža predstavlja opasnost za djecu. Ambalažu nakon raspakiranja odmah zbrinite ili čuvajte na mjestu nedostupnom djeci.
- Mrežni kabel postavite tako da nitko na njega ne može stati ili se preko njega spotaknuti.
- Uređaj ne koristite u prašnjavim okruženjima ili u okruženjima s opasnošću od eksplozije (zapaljivi plinovi, pare, isparavanja organskih otapala). **Opasnost od eksplozije!**
- Uređaj postavite u neposrednoj blizini utičnice. Ne koristite produžni kabel. Pazite da uređaj i mrežni utikač budu lako dostupni i da su u slučaju opasnosti bez problema dostupni.



Pokretni dijelovi

- Ovaj uređaj nije namijenjen da se njime koriste djeca.
- Izbjegavajte dodirivanje ulaznog otvora rukama, odjećom ili kosom.
- Izvucite mrežni utikač ako uređaj ne koristite duže vrijeme.

POZOR! OŠTEĆENJE PROIZVODA!

- Uređaj nikada ne koristite na otvorenom. Time biste mogli nepopravljivo oštetiti uređaj!
- Ne preopterećujte uređaj. Uništavač spisa predviđen je za kratkotrajno vrijeme rada.
- Uništavač spisa nikada ne koristite u svrhe za koje nije namijenjen.

NAPOMENE ZA SIGURNO PONAŠANJE

- U slučaju opasnosti odmah izvucite utikač iz utičnice.
- Uvijek budite pažljivi! Uvijek pazite na ono što radite i uvijek razumno postupajte. Uređaj nikako ne upotrebljavajte ako ste nekoncentrirani ili ako se ne osjećate dobro.

Puštanje u pogon

NAPOMENA

- Budući da se rad svakog uništavača spisa provjerava nakon proizvodnje, može se dogoditi da se u noževima nalaze ostaci papira.

- Odstranite svu ambalažu s uređaja.
- Uništavač spisa postavite na prikladan spremnik:
  Široki kraj uređaja postavite na rub spremnika. Nakon toga teleskopski krak ❻ izvucite toliko da i on sigurno nasjeda na rub.
- Mrežni utikač utaknite u utičnicu.

Rukovanje



Možete rezati do 6 listova (papir od 80g/m²) istovremeno.

POZOR! OŠTEĆENJE PROIZVODA!


Odstranite sve klamerice i spajalice prije umetanja papira u otvor za rezanje ❷. U protivnom se rezni mehanizam može oštetiti.

Uključivanje uređaja u automatskom načinu rada

- Prekidač ❶ za usitnjavanje postavite u položaj „AUTO“. LED indikator napajanja ❹ svijetli zeleno. Motor se automatski pokreće prilikom umetanja papira i automatski se ponovo isključuje ako više ne umećete novi papir.

NAPOMENA

- Manje papire uvijek umetnite kroz sredinu otvora ❷. Tamo se nalazi kontakt, koji pokreće postupak rezanja.

NAPOMENA

- Kada se uređaj pregrije, pali se Overheat-LED ❺, čim papir dotakne kontakt koji pokreće postupak rezanja. Uređaj ne pokreće postupak rezanja. Postupite na način opisan u poglavlju „Napomena o pregrijavanju uređaja“.

Otklanjanje zastoja materijala

- Prekidač ❶ gurnite u položaj „REV“ (reverse = nazad), ako dođe do zaglavljivanja papira.
  Sada je uključen povratni hod i rezani materijal će se izbacivati.
- Izvucite papir iz uređaja i zatim prekidač ❶ postavite u položaj „AUTO“.
- Uređaj je sada ponovo spreman za pogon.

NAPOMENA

► Hod unazad služi isključivo za otklanjanje zastoja materijala. Ne koristite ga za vraćanje već napola usitnjenih dokumenata koji ne izazivaju zastoj materijala.

Isključivanje uređaja:

- Za isključivanje uređaja gurnite prekidač ❶ u položaj „OFF“.
- Ako uređaj ne trebate na duže vrijeme, izvucite utikač iz utičnice.

Napomena o pregrijavanju uređaja

Kada se uređaj zbog preopterećenja pregrije, pali se Overheat-LED ❺ čim papir dotakne kontakt koji pokreće postupak rezanja. Uređaj se zaustavlja.

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!

► Izvucite mrežni utikač iz utičnice kako biste izbjegli nehotično ponovno pokretanje uređaja.

- Prekidač ❶ postavite u položaj „OFF“.
- Ispraznite spremnik.
- Ostavite uređaj da se ohladi na sobnu temperaturu.
- Mrežni utikač ponovo utaknite u utičnicu.
- Uređaj uključite pomjeranjem prekidača ❶ u položaj „AUTO“.

Čišćenje

⚠ OPASNOST! STRUJNI UDAR!

► Prije svakog čišćenja izvucite utikač iz utičnice. Postoji opasnost od strujnog udara!

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!

► Noževi uređaja su vrlo oštri! Opasnost od ozljeda!

POZOR! OŠTEĆENJE PROIZVODA!

U otvor za rezanje ❷ ne prskajte ulje niti druga sredstva za podmazivanje. Takva sredstva mogu uzrokovati nepopravljiva oštećenja uređaja.

- Eventualne ostatke u otvoru za rezanje ❷ ili na noževima uklonite prikladnim predmetom, primjerice pincetom. Provjerite da je pritom mrežni utikač izvučen iz utičnice.
- Uređaj čistite vlažnom krpom. U slučaju tvrdokornih onečišćenja na krpu dodajte blago sredstvo za pranje posuđa.

U slučaju smetnji

Ako rezani materijal ostane zaglavljen u uređaju:
To znači da ste u uređaj umetnuli preveliku količinu papira (maks. 6 listova 80g/m^2).

- Prekidač ❶ gurnite u položaj „REV“ ako dođe do zaglavljivanja papira. Sada je uključen povratni hod i rezani materijal će se izbacivati.
- Izvucite papir iz uređaja i prekidač ❶ postavite u položaj „AUTO“.
- Uređaj je sada ponovo spreman za pogon.

Kada uređaj odjednom stane:
To znači, da se uređaj pregrijao i da je došlo do aktiviranja automatskog isključivanja. Overheat-LED ❺ pritom svijetli crveno.

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!

► Izvucite mrežni utikač iz utičnice kako biste izbjegli nehotično ponovno pokretanje uređaja.

- Prekidač ❶ postavite u položaj „OFF“.
- Ispraznite spremnik.
- Ostavite uređaj da se ohladi na sobnu temperaturu.
- Mrežni utikač ponovo utaknite u utičnicu.
- Uređaj uključite pomjeranjem prekidača ❶ u položaj „AUTO“.

Ako uređaj ne možete uključiti:

- Provjerite je li utikač u utičnici.
- Isprobajte drugu utičnicu.
- Uređaj je možda pokvaren. Uređaj dajte na provjeru kvalificiranom stručnom osoblju.
- Provjerite svijetli li Overheat-LED ❺. Ako svijetli, aktivirana je zaštita od pregrijavanja. Postupite na način opisan u poglavlju „Napomena o pregrijavanju uređaja".

Zbrinjavanje



Uređaj nikako ne smijete bacati s običnim kućnim otpadom. Ovaj proizvod podliježe europskoj smjernici 2012/19/EU-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

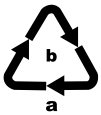
Uređaj zbrinite preko autoriziranog poduzeća za zbrinjavanje ili preko Vaše komunalne ustanove za zbrinjavanje otpada. Poštujte aktualno važeće propise. U slučaju dvojbe obratite se mjesnom poduzeću za zbrinjavanje otpada.



O mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave.



Materijali ambalaže odabrani su prema ekološkim načelima i načelima zbrinjavanja, te se stoga mogu reciklirati. Ambalažu koja vam više nije potrebna zbrinite u skladu s aktualnim lokalnim propisima.



Pakiranje zbrinite na ekološki ispravan način.
Pazite na oznake na različitim ambalažnim materijalima i po potrebi ih zbrinite odvojeno. Materijali ambalaže označeni su kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja:
1–7: Plastika,
20–22: Papir i karton,
80–98: Kompozitni materijali.

Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH

Poštovani kupci,

Za ovaj uređaj odobrava se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovoga proizvoda, Vama pripadaju zakonska prava na teret prodavača proizvoda. U nastavku izloženo jamstvo ne ograničava ova zakonska prava.

Uvjeti jamstva

Jamstveni rok započinje danom kupnje. Molimo, sačuvajte račun. Potreban je kao dokaz o kupnji.

Ako u roku od tri godine od datuma kupnje ovog proizvoda nastupi greška na materijalu ili tvornička greška proizvod će biti - po našem izboru - za Vas besplatno popravljen ili zamijenjen, ili će Vam se vratiti novac. Za takvo ispunjenje jamstvene obveze potrebno je unutar trogodišnjeg roka predočiti uređaj s nedostatkom i dokaz o kupnji (račun), te pisanim putem ukratko opisati u čemu se sastoji greška proizvoda i kada se pojavila.

Ako je kvar pokriven našim jamstvom, poslat ćemo Vam popravljen ili novi proizvod. Popravkom ili zamjenom proizvoda ne započinje novi jamstveni rok.

Jamstveni rok i zakonsko pravo u slučaju nedostataka

Korištenje prava na jamstvo ne produžuje jamstveni rok. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Štete i nedostatke koji eventualno postoje već prilikom kupnje treba javiti neposredno nakon raspakiranja. Nakon isteka jamstvenog roka izvršeni popravci se naplaćuju.

Opseg jamstva

Uređaj je pažljivo proizveden sukladno strogim smjernicama u pogledu kvalitete i prije isporuke brižljivo provjeren.

Ovo jamstvo vrijedi za greške u materijalu i izradi. Ovo jamstvo ne pokriva dijelove proizvoda koji su izloženi uobičajenom habanju i stoga se smatraju dijelovima brzog habanja ili za štetu lomljivih dijelova, npr. prekidača, akumulatora ili dijelova koji su proizvedeni iz stakla.

Ovo jamstvo propada ako je proizvod oštećen, i ako nije stručno korišten ili servisiran. Za stručno korištenje proizvoda potrebno je točno poštivati sve naputke navedene u uputama za uporabu. Uporabne namjene i radnje, koje se u uputama ne preporučuju ili na koje se upozorava, obavezno se moraju izbjegavati.

Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, nekomercijalnu uporabu. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zloporabe, nenamjenskog korištenja, primjene sile i zahvata na uređaju koje nije obavila za to ovlaštena podružnica servisa.

Realizacija u slučaju jamstvenog zahtjeva

Kako bismo zajamčili brzu obradu Vašeg zahtjeva, molimo slijedite sljedeće napomene:

- Molimo Vas da za sve upite u pripravnosti držite blagajnički račun i broj artikla (npr. IAN 123456_7890) kao dokaz o kupnji.
- Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici na proizvodu, u obliku gravure na proizvodu, na naslovnoj stranici uputa za uporabu (dolje lijevo) ili u obliku naljepnice na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- Ako dođe do smetnji u radu ili drugih nedostataka, najprije **telefonski** ili **preko elektronske pošte** kontaktirajte servisni odjel naveden u nastavku.
- Proizvod registriran kao neispravan onda možete zajedno s priloženim dokazom o kupnji (blagajnički račun) i s opisom nedostatka i kada se pojavio, besplatno poslati na dobivenu adresu servisa.



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ove i mnoge druge priručnike, videosnimke o proizvodu i softver za instalaciju.

S ovim QR kodom, možete otići izravno na Lidl servisnu stranicu (www.lidl-service.com) i otvoriti upute za uporabu unosom broja artikla (IAN) 353878_2010.

Servis

HR **Servis Hrvatska**
Tel.: 0800 777 999
E-Mail: kompernass@lidl.hr

IAN 353878_2010

Uvoznik

Molimo obratite pozornost na to, da adresa navedena u nastavku nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte navedenu ispostavu servisa.

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,
Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,
HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

Proizvođač:

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NJEMAČKA

www.kompernass.com

Sadržaj

Uvod 12

Namenska upotreba 12

Obim isporuke 12

Opis uređaja 12

Tehnički podaci 12

Bezbednosne napomene 13

Puštanje u rad 15

Rukovanje 15

Uključivanje uređaja u automatskom režimu 15
Vađenje zaglavljenog papira 16
Isključivanje uređaja 16
Napomena kod pregrevanja uređaja 16

Čišćenje 17

U slučaju pojave greške 17

Odlaganje 18

Garancija i garantni list 19

Uvod

Čestitamo Vam na kupovini Vašeg novog uređaja.



Time ste se odlučili za kvalitetan proizvod. Uputstvo za upotrebu je sastavni deo ovog proizvoda. Ono sadrži važne napomene o bezbednosti, upotrebi i odlaganju. Pre korišćenja proizvoda, upoznajte se sa svim napomenama vezanim za rukovanje i bezbednost. Koristite proizvod samo na opisani način i u navedene svrhe. Predajte svu dokumentaciju prilikom prosleđivanja proizvoda trećim licima.

Namenska upotreba

Uništivač dokumenata je namenjen isključivo za seckanje papira u domaćinstvima. Svaka druga upotreba važi kao nenamenska i krije znatne opasnosti od nezgoda. Ne koristite ovaj uređaj u komercijalne svrhe.

Obim isporuke

- Aparat za uništavanje papira
- Uputstvo za upotrebu

Opis uređaja

1. Prekidač
2. Otvor za sečenje
3. Električni kabl
4. LED indikator uključivanja
5. LED indikator pregrevanja
6. Teleskopska ručica

Tehnički podaci

Mrežni napon	220 – 240 V ~ (naizmenična struja), 50 Hz
Nominalna struja	0,7 A
Nazivna snaga	190 W
Klasa zaštite	II / ⧈ (dvostruka izolacija)
Postupak sečenja papira	Širina isečene trake Bezbednosni stepen 2
Radna širina:	217 mm
Kapacitet sečenja:	6 listova (80 g/m²)
Veličina posude za sakupljanje: (posuda za sakupljanje nije u obimu isporuke)	
Dužina	min. 280 mm, maks. 410 mm
Širina	min. 115 mm

NAPOMENA



Ovim znakom se potvrđuje, da je ovaj uređaj u skladu sa srpskim zahtevima za bezbednost proizvoda.

Zaštita od pregrevanja

Ovaj uređaj je opremljen zaštitom od pregrevanja. Kada usled preopterećenja motor postane suviše vruć, zasvetli LED indikator pregrevanja ❺ i uređaj se zaustavlja. U tom slučaju, izvucite mrežni utikač iz utičnice i sačekajte da se uređaj ohladi na sobnu temperaturu. Tada možete da utaknete mrežni utikač u električnu mrežu i ponovo da pustite uređaj u rad.



Preporučujemo da posle 2 minuta rada ostavite uređaj oko 60 minuta da se ohladi.

Bezbednosne napomene

Sledeće bezbednosne napomene moraju, u svakom slučaju, da se poštuju prilikom upotrebe električnih uređaja:

⚠ OPASNOST! ELEKTRIČNI UDAR!

- Ne stavljajte ovaj uređaj u blizini izvora toplote ili vode. Postoji opasnost od požara i od električnog udara!
- U svrhu izbegavanja opasnosti, pobrinite se da ovlašćeno stručno osoblje što pre zameni oštećeni mrežni utikač ili električni kabl ili se obratite korisničkom servisu.
- Pobrinite se da ovlašćeno stručno osoblje ili korisnički servis odmah pregleda i popravi uređaje koji ne funkcionišu besprekorno ili su oštećeni.
- Ne izlažite uređaj kiši i nikada ga ne koristite u vlažnom ili mokrom okruženju.
- Vodite računa da se mrežni kabl nikada ne pokvasi ili navlaži za vreme rada uređaja.

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA!

- Uništivačem dokumenata može da rukuje samo jedno lice.
- Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora tokom rada.



Široku odeću, dugu kosu, nakit i sl. držite podalje od otvora za sečenje.



Nikada ne gurajte prste u otvor za sečenje.



Držite decu podalje od uređaja. Deca mogu da se povrede.

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA!

- Držite životinje podalje od uređaja. Deca mogu da se povrede.
- Ovaj uređaj nije predviđen da ga koriste lica (uključujući decu) sa ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i/ili znanja, osim ako su pod nadzorom lica zaduženog za njihovu bezbednost ili ako su od tog lica dobila uputstva kako da koriste uređaj.
- Ambalažni materijal predstavlja opasnost za decu. Odložite ambalažni materijal odmah nakon raspakivanja ili ga čuvajte tako, da deci bude nedostupan.
- Električni kabl postavite tako da na njega niko ne može da nagazi ili da se o njega spotakne.
- Ne koristite uređaj u prašnjavom ili eksplozivnom okruženju (zapaljivi gasovi, isparenja, isparenja organskih rastvarača). **Opasnost od eksplozije!**
- Postavite uređaj tako da bude u neposrednoj blizini utičnice. Ne koristite produžni kabl. Pobrinite se da uređaj i mrežni utikač budu lako pristupačni i da im u slučaju nužde možete lako prići.



Pokretni delovi

- Nije predviđeno da deca koriste ovaj aparat.
- Izbegavajte da šakama, odećom ili kosom dodirujete uvodne otvore.
- Izvucite mrežni utikač ako ne koristite aparat duže vreme.

PAŽNJA! MATERIJALNA ŠTETA!

- Ne koristite uređaj na otvorenom. Uređaj može nepopravljivo da se ošteti!
- Ne preopterećujte uređaj. Uništivač dokumenata je konstruisan za kratko vreme rada.
- Nikada ne koristite uništivač dokumenata u druge svrhe.

NAPOMENE O BEZBEDNOM PONAŠANJU

- U slučaju opasnosti, odmah izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- Budite uvek pažljivi! Uvek vodite računa o tome šta radite i uvek postupajte razumno. Ni u kom slučaju ne koristite uređaj ako ste dekoncentrisani ili se ne osećate dobro.

Puštanje u rad

NAPOMENA

► Pošto se nakon proizvodnje proverava funkcionalnost svakog uništivača dokumenata, može se desiti da se u noževima za sečenje nalaze ostaci papira.

- Uklonite sav ambalažni materijal sa uređaja.
- Stavite uništivač dokumenata na odgovarajuću posudu:
  Široki kraj uređaja stavite na rub posude. Zatim izvucite teleskopsku ručicu ❻, tako da i ona čvrsto nalegne na rub posude.
- Uključite mrežni utikač u utičnicu.

Rukovanje



Možete da sečete do 6 listova (papir od 80 g/m²) istovremeno.

PAŽNJA! MATERIJALNA ŠTETA!


Uklonite sve spajalice ili spojnice, pre nego što stavite papir u otvor za sečenje ❷. U suprotnom, može da se ošteti mehanizam za sečenje.

Uključivanje uređaja u automatskom režimu

- Stavite prekidač ❶ u položaj „AUTO“ za seckanje. LED indikator uključenosti ❹ svetli zeleno. Motor se automatski pokreće prilikom uvlačenja papira i automatski se zaustavlja kada se više ne uvlači papir.

NAPOMENA

► Manje listove papira uvlačite uvek na sredini otvora za sečenje ❷. Tamo se nalazi kontakt koji aktivira postupak sečenja.

NAPOMENA

► Ako se uređaj pregreje, zasvetli LED indikator pregrevanja ❺ čim papir dodirne kontakt koji aktivira postupak sečenja. Uređaj ne aktivira postupak sečenja. Postupajte kako je opisano u poglavlju „Napomena o pregrevanju uređaja“.

Vađenje zaglavljenog papira

- Gurnite prekidač ❶ u položaj „REV“ (reverse = unazad), ako se papir za sečenje zaglavi.
  Sada je uključen hod papira unazad i papir za sečenje se vraća.
- Izvucite papir iz uređaja i stavite prekidač ❶ u položaj „AUTO“.
- Uređaj je ponovo spreman za rad.

NAPOMENA

► Hod unazad služi samo za vađenje zaglavljenog papira. Ovu opciju ne koristite da biste izvadili napola iseckani dokument, koji nije zaglavljen.

Isključivanje uređaja

- Za isključivanje uređaja, pomerite prekidač ❶ u položaj „OFF“.
- Izvucite mrežni utikač iz utičnice kada ne želite dalje da koristite uređaj.

Napomena kod pregrevanja uređaja

Ako se uređaj pregrejao zbog preopterećenja, zasvetli LED indikator pregrevanja ❺ čim papir dodirne kontakt koji pokreće postupak sečenja. Uređaj se zaustavlja.

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA!

► Izvucite mrežni utikač iz utičnice, kako biste izbegli nenamerno novo puštanje u rad.

- Stavite prekidač ❶ u položaj „OFF“.
- Ispraznite posudu.
- Sačekajte da se uređaj ohladi na sobnu temperaturu.
- Ponovo utaknite mrežni utikač u utičnicu.
- Uključite uređaj tako što ćete prekidač ❶ staviti u položaj „AUTO“.

Čišćenje

⚠ OPASNOST! ELEKTRIČNI UDAR!

► Pre svakog čišćenja izvucite mrežni utikač. Postoji opasnost od električnog udara!

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA!

► Sečiva uređaja su izuzetno oštra! Opasnost od povreda!

PAŽNJA! MATERIJALNA ŠTETA!

Ne prskajte ulje ili druga maziva u otvor za sečenje ❷.
To može nepopravljivo da ošteti uređaj.

- Eventualne ostatke papira u otvoru za sečenje ❷ ili u sečivima, uklonite odgovarajućim predmetom, na primer pincetom. Vodite računa da pri tome uređaj bude isključen.
- Obrišite uređaj vlažnom krpom. Kod tvrdokornih zaprljanja stavite blagi deterdžent za pranje posuđa na krpu.

U slučaju pojave greške

Ako se papir zaglavi u uređaju:
To znači da ste gurnuli previše papira u uređaj (max. 6 listova 80 g/m²).

- Gurnite prekidač ❶ u položaj „REV“, ako se papir za sečenje zaglavi. Sada je uključen hod papira unazad i papir za sečenje se vraća.
- Izvucite papir iz uređaja, a zatim stavite prekidač ❶ u položaj „AUTO“.
- Uređaj je ponovo spreman za rad.

Ako uređaj iznenada stane:
To znači da je uređaj pregrejan i da se aktiviralo automatsko isključivanje.
Pri tome LED indikator pregrevanja ❺ svetli crveno.

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA!

► Izvucite mrežni utikač iz utičnice, kako biste izbegli nenamerno novo puštanje u rad.

- Stavite prekidač ❶ u položaj „OFF“.
- Ispraznite posudu.
- Sačekajte da se uređaj ohladi na sobnu temperaturu.
- Ponovo utaknite mrežni utikač u utičnicu.
- Uključite uređaj tako što ćete prekidač ❶ staviti u položaj „AUTO“.

Ako uređaj ne može da se uključi:

- Proverite da li je mrežni utikač u utičnici.
- Probajte da uključite uređaj u drugu utičnicu.
- Možda je uređaj neispravan. Dajte da vaš uređaj ispita kvalifikovano stručno osoblje.
- Proverite da li svetli LED indikator pregrevanja ❺. Ako svetli, onda je aktivirana zaštita od pregrevanja. Postupajte kako je opisano u poglavlju „Napomena o pregrevanju uređaja".

Odlaganje



Nipošto ne bacajte uređaj u uobičajeni kućni otpad.
Ovaj proizvod podleže Evropskoj direktivi 2012/19/EU-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

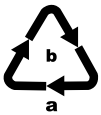
Predajte uređaj ovlašćenom preduzeću za upravljanje otpadom ili svom komunalnom preduzeću za sakupljanje i odlaganje otpada. Poštujte trenutno važeće propise. U slučaju nedoumica, obratite se svom komunalnom preduzeću za sakupljanje i odlaganje otpada.



O mogućnostima za odlaganje dotrajalog uređaja, saznaćete u Vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.



Ambalažni materijali su izabrani prema svojoj ekološkoj prihvatljivosti i jednostavnosti odlaganja, te su zato podobni za reciklažu. Odložite nepotrebni ambalažni materijal u skladu sa važećim lokalnim propisima.



Odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način.
Obratite pažnju na oznaku na različitim ambalažnim materijalima i, ako je potrebno, odvojite ambalažne materijale zasebno. Ambalažni materijali su označeni skraćenicama (a) i ciframa (b) sa sledećim značenjem:
1–7: Plastika,
20–22: Hartija i karton,
80–98: Kompozitni materijali.

GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godina.
Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu fiskalnog računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenim Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je roba predata kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Naziv proizvoda:	Aparat za uništavanje papira
Model:	UAV 190 B2
IAN/Serijski broj:	353878_2010
Proizvođač:	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, NEMAČKA www.kompernass.com
Ovlašćeni serviser:	ICOM COMMUNICATIONS doo, Novosadski put 68, 21203 Veternik, Republika Srbija, tel. 021 3000 151, mob. 0600992648, e-mail: kompernass@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču:	datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet:	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, tel. 0800-300-199, e-mail: kontakt@lidl.rs

Cuprins

Introducere 22
Utilizarea conform destinației 22
Furnitura 22
Descrierea aparatului 22
Date tehnice 22
Indicații de siguranță 23
Punerea în funcțiune 25
Deservirea 25
Pornirea aparatului în regimul automat 25
Remedierea blocajului de material 26
Oprirea aparatului 26
Indicație privind supraîncălzirea aparatului 26
Curățarea 27
În caz de defecțiune 27
Eliminarea 28
Garanția Kompernass Handels GmbH 29
Service-ul 30
Importator 30

Introducere

Felicitări pentru cumpărarea noului dvs. aparat.



Ați decis să alegeți un produs de calitate superioară. Instrucțiunile de utilizare fac parte integrantă din acest produs. Acestea cuprind informații importante pentru siguranță, utilizare și eliminare. Înainte de utilizarea produsului familiarizați-vă cu toate indicațiile privind utilizarea și siguranța. Utilizați acest produs numai în modul descris și numai în scopurile menționate. În cazul transmiterii produsului unei alte persoane, predați-i toate documentele aferente acestuia.

Utilizarea conform destinației

Distrugătorul de documente este destinat exclusiv mărunțirii hârtiei în gospodăriile private. Orice altă utilizare sau modificare este considerată a fi contrară destinației și atrage pericole serioase de accidentare. Este interzisă utilizarea aparatului în scopuri comerciale.

Furnitura

- Distrugător de documente
- Instrucțiuni de utilizare

Descrierea aparatului

1. Comutator
2. Deschizătură de tăiere
3. Cablu de alimentare
4. Led Power
5. Led Overheat
6. Braț telescopic

Date tehnice

Tensiune de rețea	220 – 240 V ~ (curent alternativ), 50 Hz
Curent nominal	0,7 A
Putere nominală	190 W
Clasa de protecție	II / ⧈ (izolare dublă)
Procedura de tăiere a hârtiei	Tăiere tip franjuri Treapta de siguranță 2
Lățimea de lucru:	217 mm
Capacitatea de tăiere:	6 coli (80g/m^2)

Dimensiunea recipientului colector: (recipientul colector nu este inclus în furnitură)	
Lungime	min. 280 mm, max. 410 mm
Lățime	min. 115 mm

Protecția la supraîncălzire

Acest aparat este prevăzut cu un sistem de protecție la supraîncălzire. Dacă, din cauza suprasarcinii, motorul se încălzește excesiv, ledul Overheat ❺ se aprinde și aparatul se oprește automat. În acest caz scoateți ștecărul din priză și așteptați până ce aparatul a ajuns la temperatura camerei. Apoi puteți introduce din nou ștecărul în priză și puteți pune din nou aparatul în funcțiune.



Vă recomandăm ca după 2 minute de funcționare să lăsați aparatul să se răcească timp de cca 60 de minute.

Indicații de siguranță

La utilizarea aparatelor electrice trebuie respectate de fiecare dată următoarele indicații de siguranță:

⚠ PERICOL! ELECTROCUTARE!

- Nu așezați aparatul în apropierea surselor de căldură sau apă. Există pericol de incendiu și de electrocutare!
- Pentru a evita pericolele, solicitați imediat înlocuirea de către personalul de specialitate autorizat sau de către serviciul clienți a ștecărelor sau cablurilor de alimentare deteriorate.
- Aparatele defecte sau care nu mai funcționează corespunzător trebuie inspectate și reparate imediat de către personalul de specialitate autorizat sau de către serviciul clienți.
- Nu expuneți aparatul ploii și nu îl utilizați niciodată în medii umede sau ude.
- Asigurați-vă că în timpul funcționării cablul de alimentare nu se udă și nu se umezește.

⚠ AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!

- A nu se opera de mai multe persoane în același timp.
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.


Țineți la distanță îmbrăcămintea largă, părul lung, bijuteriile etc. de deschizătura de tăiere.


Nu introduceți niciodată degetele în deschizătura de tăiere.


Țineți copiii la distanță față de aparat. Aceștia se pot răni.

⚠ AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!

- Țineți animalele la distanță față de aparat. Acestea se pot răni.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și/sau fără cunoștințele necesare, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate de o persoană responsabilă pentru siguranța lor sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului.
- Materialele de ambalare sunt periculoase pentru copii. Eliminați ambalajele imediat după despachetare sau păstrați-le într-un loc inaccesibil copiilor.
- Poziționați cablul de alimentare astfel încât să nu se calce pe el sau să nu devină un obstacol de care să se împiedice persoanele.
- Nu utilizați aparatul în medii cu praf sau care prezintă pericol de explozie (gaze și aburi inflamabili, aburi degajați din solvenți organici).
  Pericol de explozie!
- Așezați aparatul lângă o priză. Nu utilizați cabluri prelungitoare. Asigurați-vă că aparatul și ștecărul sunt ușor accesibile și că se poate ajunge ușor la ele în caz de urgență.



Piese mobile

- Acest aparat nu sunt destinat utilizării de către copii.
- Evitați să atingeți orificiul de introducere cu mâinile, cu îmbrăcămintea sau cu părul.
- Scoateți ștecărul din priză dacă nu utilizați aparatul un timp mai îndelungat.

ATENȚIE! PAGUBE MATERIALE!

- Nu utilizați aparatul în aer liber. Aparatul se poate defecta iremediabil!
- Nu suprasolicitați aparatul. Distrugătorul de acte poate funcționa doar perioade scurte.
- Nu utilizați niciodată distrugătorul de acte într-un alt scop decât cel prevăzut.

INDICAȚII PENTRU OPERAREA ÎN SIGURANȚĂ

- În caz de pericol scoateți imediat ștecărul din priză.
- Fiți întotdeauna atenți! Acționați întotdeauna rațional și în cunoștință de cauză. Nu utilizați niciodată aparatul dacă nu vă puteți concentra sau dacă nu vă simțiți bine.

Punerea în funcțiune

INDICAȚIE

► Deoarece fiecare distrugător de acte este testat după producție, este posibil ca între cuțite să existe resturi de hârtie.

- Îndepărtați toate materialele de ambalare de pe aparat.
- Așezați aparatul pe un recipient adecvat:
  Așezați capătul lat al aparatului pe marginea recipientului. Apoi extindeți brațul telescopic ❻ până când stă rezemat într-o poziție sigură, de margine.
- Introduceți ștecărul în priză.

Deservirea



Puteți tăia concomitent până la 6 coli de hârtie (hârtie de 80g/m²).

ATENȚIE! PAGUBE MATERIALE!


Îndepărtați toate agrafele sau capsele înainte de a introduce hârtia în deschizătura de tăiere ❷. În caz contrar, mecanismul de tăiere se poate defecta.

Pornirea aparatului în regimul automat

- Poziționați comutatorul ❶ pentru mărunțire pe „AUTO”. Ledul Power ❹ luminează verde. Motorul pornește automat la introducerea hârtiei și se oprește automat dacă nu mai este introdusă hârtie.

INDICAȚIE

► Hârtiile mai mici trebuie introduse întotdeauna pe mijloc în deschizătura de tăiere ❷. Acolo se găsește contactul care pornește tăierea.

INDICAȚIE

► Dacă aparatul este supraîncălzit, ledul Overheat ❺ se aprinde de îndată ce hârtia atinge contactul care pornește procesul de tăiere. Aparatul nu pornește procesul de tăiere. Procedați conform descrierii din capitolul „Indicație privind supraîncălzirea aparatului”.

Remedierea blocajului de material

- Poziționați comutatorul ❶ pe „REV” (reverse = invers), în cazul în care materialul de tăiat se blochează.
  Operarea în sens invers este acum activată, iar materialul de tăiat este din nou extras.
- Scoateți materialul de tăiat din aparat și poziționați comutatorul ❶ pe „AUTO”.
- Aparatul este acum din nou pregătit de utilizare.

INDICAȚIE

► Operarea în sens invers este destinată exclusiv remedierii blocajelor de material. Nu utilizați această funcție pentru derularea înapoi a documentelor parțial mărunțite care nu provoacă blocaje de material.

Oprirea aparatului

- Pentru a opri aparatul așezați comutatorul ❶ în poziția „OFF”.
- Dacă nu utilizați aparatul un timp mai îndelungat, scoateți ștecărul din priză.

Indicație privind supraîncălzirea aparatului

Dacă, din cauza suprasarcinii, aparatul este supraîncălzit, ledul Overheat ❺ se aprinde de îndată ce o hârtie atinge contactul care pornește procesul de tăiere. Aparatul se oprește.

⚠ AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!

► Scoateți ștecărul din priză pentru a evita repornirea neintenționată.

- Așezați comutatorul ❶ în poziția „OFF”.
- Goliți recipientul.
- Lăsați aparatul să se răcească până a ajuns la temperatura camerei.
- Introduceți din nou ștecărul în priză.
- Porniți aparatul prin poziționarea comutatorului ❶ pe „AUTO”.

Curățarea

⚠ PERICOL! ELECTROCUTARE!

► Înaintea fiecărei curățări scoateți ștecărul din priză. Pericol de electrocutare!

⚠ AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!

► Cuțitele aparatului sunt foarte ascuțite! Pericol de rănire!

ATENȚIE! PAGUBE MATERIALE!

Nu pulverizați ulei sau alți lubrifianți în deschizătura de tăiere ❷. Aceștia ar putea deteriora ireparabil aparatul.

- Îndepărtați eventualele resturi din deschizătura de tăiere ❷ sau dintre cuțite cu un obiect adecvat, de exemplu, cu o pensetă. Asigurați-vă că ștecărul este scos din priză.
- Curățați aparatul cu o lavetă umedă. În cazul depunerilor persistente de murdărie aplicați un detergent delicat pe lavetă.

În caz de defecțiune

Când materialul de tăiat rămâne blocat în aparat:
aceasta înseamnă că ați introdus prea multă hârtie în aparat (max. 6 coli 80g/m²).

- Poziționați comutatorul ❶ pe „REV” dacă materialul de tăiat se blochează. Operarea în sens invers este acum activată, iar materialul de tăiat este din nou extras.
- Scoateți materialul de tăiat din aparat și poziționați comutatorul ❶ pe „AUTO”.
- Aparatul este acum din nou pregătit de utilizare.

Când aparatul se oprește brusc:
Aceasta înseamnă că aparatul este supraîncălzit și că s-a activat oprirea de siguranță. În acest caz, ledul Overheat ❺ luminează roșu.

⚠ AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!

► Scoateți ștecărul din priză pentru a evita repornirea neintenționată.

- Așezați comutatorul ❶ în poziția „OFF”.
- Goliți recipientul.
- Lăsați aparatul să se răcească până a ajuns la temperatura camerei.
- Introduceți din nou ștecărul în priză.
- Porniți aparatul prin poziționarea comutatorului ❶ pe „AUTO”.

Dacă aparatul nu poate fi pornit:

- Verificați dacă ați introdus ștecărul în priză.
- Încercați o altă priză.
- Este posibil ca aparatul să fie defect. Solicitați verificarea aparatului de către specialiști calificați.
- Verificați dacă ledul Overheat ❺ este aprins. Dacă acesta este aprins, este declanșată protecția la supraîncălzire. Procedați conform descrierii din capitolul „Indicație privind supraîncălzirea aparatului”.

Eliminarea



Nu aruncați sub nicio formă aparatul în gunoiul menajer obișnuit. Acest produs se află sub incidența Directivei europene 2012/19/EU DEEE (Deșeuri de echipamente electrice și electronice).

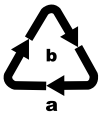
Eliminați aparatul prin intermediul unei firme autorizate sau prin intermediul serviciului local de eliminare a deșeurilor. Respectați prevederile actuale în vigoare. Dacă aveți nelămuriri, contactați serviciul local de eliminare a deșeurilor.



Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului uzat pot fi obținute de la administrația locală.



Materialele de ambalare sunt alese conform compatibilității acestora cu mediul înconjurător și aspectelor tehnice privind eliminarea, fiind astfel reciclabile.



Eliminați ambalajul în mod ecologic.
Respectați marcajul de pe diferitele materiale de ambalare și separați-le dacă este cazul. Materialele de ambalare sunt marcate cu abrevieri (a) și cifre (b) cu următoarea semnificație:

1–7: materiale plastice,

20–22: hârtie și carton,

80–98: materiale compozite.

Garanția Kompernass Handels GmbH

Stimate client,

Pentru acest aparat se acordă o garanție de 3 ani de la data cumpărării. În cazul în care produsul prezintă defecte, beneficiați de drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate prin garanția noastră prezentată în cele ce urmează.

Condiții de garanție

Perioada de garanție începe de la data cumpărării. Păstrați cu grijă bonul fiscal. Acesta este necesar pentru a dovedi cumpărarea.

Dacă în decurs de trei ani de la data cumpărării acestui produs apare un defect de material sau de fabricație, produsul va fi reparat, înlocuit de către noi în mod gratuit sau vi se va restitui prețul de cumpărare, la alegerea noastră. Garanția presupune ca în timpul perioadei de trei ani să se prezinte aparatul defect și dovada cumpărării (bonul fiscal), precum și o scurtă descriere în scris, în care să se specifice în ce constă defecțiunea și când a survenit aceasta.

Dacă defectul este acoperit de garanția noastră, veți primi înapoi produsul reparat sau unul nou. Odată cu reparația sau înlocuirea produsului nu începe o nouă perioadă de garanție.

Perioada de garanție și pretențiile legale privind defectele

Perioada de garanție nu este prelungită după efectuarea reparațiilor realizate în perioada de garanție. Acest lucru este valabil și pentru piesele înlocuite și reparate. Eventualele deteriorări și deficiențe prezente deja la cumpărare trebuie semnalate imediat după dezambalarea produsului. Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

Domeniul de aplicare a garanției

Aparatul a fost produs cu grijă, în conformitate cu orientările stricte privind calitatea și verificat cu rigurozitate înaintea livrării.

Garanția se acordă în caz de defecte de material sau de fabricație. Această garanție nu se extinde asupra componentelor produsului care sunt expuse uzurii normale și care, prin urmare, pot fi considerate piese de uzură sau asupra deteriorărilor apărute la componentele fragile, de exemplu comutatoare, acumulatori sau componente realizate din sticlă.

Această garanție se pierde în cazul în care produsul a fost deteriorat, a fost utilizat sau întreținut în mod necorespunzător. Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezentate în instrucțiunile de utilizare. Trebuie evitate în mod obligatoriu utilizările și acțiunile nerecomandate sau care fac obiectul unor avertizări în cadrul instrucțiunilor de utilizare.

Aparatul este destinat numai uzului privat și nu utilizărilor comerciale. În cazul manevrării abuzive sau necorespunzătoare, al uzului de forță și al intervențiilor care nu au fost realizate de către filiala noastră autorizată de service, garanția își pierde valabilitatea.

Procedura de acordare a garanției

Pentru a se asigura prelucrarea rapidă a solicitării dvs., urmați instrucțiunile de mai jos:

- Pentru toate solicitările păstrați la îndemână bonul fiscal și numărul articolului (de exemplu IAN 123456_7890) ca dovadă a cumpărării.
- Numărul articolului poate fi consultat pe plăcuța cu date tehnice de pe produs, pe o gravură de pe produs, pe coperta instrucțiunilor de utilizare (în partea stângă, jos) sau pe autocolantul de pe partea din spate sau de jos a produsului.
- În cazul în care apar defecte funcționale sau alte defecțiuni, contactați mai întâi **telefonic** sau **prin e-mail** departamentul de service menționat în continuare.
- Apoi puteți expedia produsul înregistrat ca fiind defect la adresa de service care v-a fost comunicată, fără a plăti taxe poștale, anexând dovada cumpărării (bonul fiscal) și indicând în ce constă defectul și când a apărut acesta.



Acest manual, precum și multe alte manuale, videoclipuri cu produsele și software-uri de instalare pot fi descărcate de pe www.lidl-service.com.

Cu ajutorul acestui cod QR puteți accesa direct pagina Lidl de service (www.lidl-service.com) și puteți deschide instrucțiunile de utilizare prin introducerea numărului de articol (IAN) 353878_2010.

Service-ul

(RO) **Service România**
Tel.: 0800896637
E-Mail: kompernass@lidl.ro

IAN 353878_2010

Importator

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că următoarea adresă nu reprezintă o adresă pentru service. Contactați mai întâi centrul de service indicat.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Съдържание

Въведение **32**

Употреба по предназначение **32**

Окомплектовка на доставката **32**

Описание на уреда **32**

Технически характеристики **32**

Указания за безопасност **33**

Пускане в експлоатация **35**

Работа с уреда **35**

Включване на уреда в автоматичен режим. 35
Отстраняване на задръстване с материал. 36
Изключване на уреда 36
Указание при прегряване на уреда 36

Почистване. **37**

В случай на повреда **37**

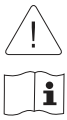
Предаване за отпадъци **38**

Гаранция **39**

Сервизно обслужване 41
Вносител 41

Въведение

Поздравяваме ви за покупката на вашия нов уред.



Избрали сте висококачествен продукт. Ръководството за потребителя е неразделна част от този продукт. То съдържа важни указания относно безопасността, употребата и предаването за отпадъци. Преди да използвате продукта, се запознайте с всички указания за обслужване и безопасност. Използвайте продукта единствено според описанието и за указаните области на приложение. Предавайте продукта на трети лица заедно с цялата документация.

Употреба по предназначение

Шредерът е подходящ само за нарязване на хартия в домашни условия. Всяка друга употреба или промяна се счита за нецелесъобразна и крие значителни опасности от злополука. Не използвайте уреда за професионални цели.

Окомплектовка на доставката

- Шредер
- Ръководство за потребителя

Описание на уреда

1. Превключвател
2. Отвор за рязане
3. Кабел за свързване към мрежата
4. Светодиод Power
5. Светодиод Overheat
6. Телескопично рамо

Технически характеристики

Напрежение на мрежата	220 – 240 V ~ (променлив ток), 50 Hz
Номинален ток	0,7 A
Номинална мощност	190 W
Клас на защита	II / ⧈ (двойна изолация)
Метод за рязане на хартия	на лентички Степен на безопасност 2
Работна ширина:	217 mm
Капацитет на рязане:	6 листа (80 g/m²)

Размер на приемния съд: (Приемният съд не е включен в окомплектовката на доставката.)	
Дължина	мин. 280 mm, макс. 410 mm
Ширина	мин. 115 mm

Защита от прегряване

Уредът е оборудван със защита срещу прегряване. Когато поради претоварване двигателят се загрее твърде силно, светодиодът Overheat ❺ светва и уредът спира. В такъв случай изключете щепсела от контакта и изчакайте, докато уредът се охлади до стайна температура. След това можете да включите отново щепсела в електрическата мрежа и да пуснете уреда.



Препоръчваме след около 2 минути работа да оставите уреда да се охлади за около 60 минути.

Указания за безопасност

При използване на електрически уреди при всички обстоятелства трябва да се вземат под внимание следните указания за безопасност:

⚠ ОПАСНОСТ! ТОКОВ УДАР!

- Не поставяйте уреда в близост до източници на топлина или вода. Съществува опасност от пожар и токов удар!
- Повредени щепсели или кабели за свързване към мрежата трябва незабавно да се сменят от оторизиран специалист или сервиз, за да се избегнат опасности.
- Уреди, които не функционират правилно или са повредени, трябва незабавно да се проверят и ремонтират от оторизиран специалист или от сервизната служба.
- Не излагайте уреда на дъжд и никога не го използвайте във влажна или мокра обстановка.
- Не допускайте кабелът за свързване към мрежата да се намокри или навлажни по време на работа.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

- Шредерът винаги трябва да се обслужва само от едно лице.
- Никога не оставяйте уреда без наблюдение по време на работа.


Дръжте свободни дрехи, дълги коси, бижута и др.п. далече от отвора за рязане.


Никога не пъхайте пръстите си в отвора за рязане.


Дръжте децата далече от уреда. Те могат да се наранят.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

- Дръжте животните далеч от уреда. Те могат да се наранят.
- Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или лица без опит и/или познания, освен ако те не са под наблюдение на отговорното за тяхната безопасност лице или не са получили от него указания за използването на уреда.
- Опаковъчният материал представлява опасност за децата. Изхвърлете опаковъчния материал веднага след разопаковането или го съхранявайте на място, недостъпно за деца.
- Разполагайте мрежовия кабел така, че никой да не може да го настъпва или да се препъва в него.
- Не използвайте уреда в прашни или потенциално експлозивни среди (запалими газове, пари, изпарения от органични разтворители). **Опасност от експлозия!**
- Разположете уреда в непосредствена близост до контакта. Не използвайте удължител. Погрижете се уредът и щепселът да са лесно достъпни и да могат да се достигат безпроблемно в случай на необходимост.



Подвижни части

- Този уред не е предвиден за използване от деца.
- Избягвайте да докосвате входния отвор с ръцете, облеклото или косата си.
- Изключете щепсела от контакта, ако няма да използвате уреда по-продължително време.

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ!

- Не използвайте уреда на открито. Уредът може да се повреди непоправимо!
- Не претоварвайте уреда. Шредерът е проектиран за кратка продължителност за работа.
- Никога не използвайте шредера не по предназначение.

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНО ПОВЕДЕНИЕ

- При опасност незабавно изключете щепсела от контакта.
- Бъдете винаги внимателни! Винаги внимавайте какво правите и постъпвайте разумно. В никакъв случай не използвайте уреда, когато не сте концентрирани или не се чувствате добре.

Пускане в експлоатация

УКАЗАНИЕ

► Тъй като след производството се проверява функционирането на шредера, е възможно в режещите ножове да се намират хартиени остатъци.

- Отстранете всички опаковъчни материали от уреда.
- Поставете шредера върху подходящ съд:
  Поставете широкия край на уреда на ръба на съда. След това изтеглете телескопичното рамо ❻ така, че и то да легне стабилно на ръба.
- Включете щепсела в контакт.

Работа с уреда



Можете да режете едновременно до 6 листа (хартия 80 g/m²).

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ!


Отстранете всички кламери и телчета, преди да поставите хартията в отвора за рязане ❷. В противен случай е възможно да се повреди режещият механизъм.

Включване на уреда в автоматичен режим

- Поставете превключвателя ❶ за нарязване в позиция „AUTO“. Светодиодът Power ❹ свети зелено. Двигателят се включва автоматично при поставяне на хартията и се изключва автоматично, когато повече не се подава хартия.

УКАЗАНИЕ

► Винаги подавайте по-малки листи хартия в средата на отвора за рязане ❷. Там се намира контактът, който стартира процеса на рязане.

УКАЗАНИЕ

► Когато уредът е прегрял, светодиодът Overheat ❺ светва веднага след като хартията допре контакта, който стартира процеса на рязане. Уредът не стартира процеса на рязане. Постъпете съгласно описанието в глава „Указание при прегряване на уреда“.

Отстраняване на задръстване с материал

- Преместете превключвателя ❶ в позиция „REV“ (reverse = назад), в случай че материалът за рязане заседне.
  Задният ход е включен и материалът за рязане се извежда навън.
- Издърпайте материала за рязане от уреда и след това поставете превключвателя ❶ на „AUTO“.
- Уредът отново е готов за работа.

УКАЗАНИЕ

► Задният ход служи единствено за отстраняване на задръстване с материал. Не го използвайте за повторно връщане на вече наполовина нарязани документи, които не причиняват задръстване с материал.

Изключване на уреда

- За да изключите уреда, преместете превключвателя ❶ в позиция „OFF“.
- Когато уредът няма да ви е необходим по-продължително време, изключвайте щепсела от контакта.

Указание при прегряване на уреда

Когато уредът се загрее твърде силно поради претоварване, светодиодът Overheat ❺ светва веднага след като хартията допре контакта, който стартира процеса на рязане. Уредът спира.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

► Изключете щепсела от контакта, за да предотвратите непредвидено повторно пускане в действие.

- Поставете превключвателя ❶ в позиция „OFF“.
- Изпразнете съда.
- Оставете уреда да се охлажда, докато се охлади до стайна температура.
- Включете отново щепсела в електрическия контакт.
- Включете уреда, като поставите превключвателя ❶ в позиция „AUTO“.

Почистване

⚠ ОПАСНОСТ! ТОКОВ УДАР!

► Преди почистване винаги изключвайте щепсела от контакта. Съществува опасност от токов удар!

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

► Режещите ножове на уреда са много остри! Опасност от нараняване!

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ!

Не пръскайте масло или други смазочни материали в отвора за рязане ❷. Възможно е да повредят непоправимо уреда.

- Отстранявайте евентуални остатъци в отвора за рязане ❷ или режещите ножове с подходящ предмет, например пинсета. Уверете се, че щепселът е изключен от контакта.
- Почистете уреда с влажна кърпа. При упорити замърсявания използвайте мек миещ препарат върху кърпата.

В случай на повреда

Ако материалът заседне в уреда:

Това означава, че сте подали твърде много хартия в уреда (макс. 6 листа 80 g/m²).

- Преместете превключвателя ❶ в позиция „REV“, в случай че материалът за рязане заседне. Задният ход е включен и материалът за рязане се извежда навън.
- Издърпайте материала за рязане от уреда и след това поставете превключвателя ❶ на „AUTO“.
- Уредът отново е готов за работа.

Ако уредът спре внезапно:

Това означава, че уредът е прегрял и се е активирало автоматичното аварийно изключване. При това светодиодът Overheat ❺ свети червено.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

► Изключете щепсела от контакта, за да предотвратите непредвидено повторно пускане в действие.

- Поставете превключвателя ❶ в позиция „OFF“.
- Изпразнете съда.
- Оставете уреда да се охлажда, докато се охлади до стайна температура.
- Включете отново щепсела в електрическия контакт.
- Включете уреда, като поставите превключвателя ❶ в позиция „AUTO“.

Ако уредът не може да се включи:

- Проверете дали щепселът се намира в контакта.
- Опитайте с друг контакт.
- Възможно е уредът да е повреден. Дайте уреда за проверка от квалифициран специалист.
- Проверете дали светодиодът Overheat ❺ свети. В случай че свети, се е задействала защитата от прегряване. Постъпете съгласно описанието в глава „Указание при прегряване на уреда“.

Предаване за отпадъци



В никакъв случай не изхвърляйте уреда с обикновените битови отпадъци. Този продукт подлежи на европейската директива 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment – Директива за отпадъци от електрическо и електронно оборудване).

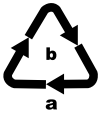
Предайте уреда за отпадъци чрез лицензирана фирма за управление на отпадъци или общинската служба за управление на отпадъците. Спазвайте действащите в момента разпоредби. В случай на съмнение се обърнете към местния пункт за събиране на отпадъци.



Относно възможностите за отстраняване на излезлия от употреба продукт като отпадък се информирайте от Вашата общинска или градска управа.



Опаковъчните материали са подбрани от гледна точка на екологичната съвместимост и утилизацията и затова могат да се рециклират. Предайте ненужните ви вече опаковъчни материали за отпадъци съгласно действащите местни разпоредби.



Предавайте опаковката за отпадъци в съответствие с екологичните изисквания. Вземете под внимание обозначението върху различните опаковъчни материали и при необходимост ги събирайте разделно. Опаковъчните материали са обозначени със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение:

1–7: пластмаси,

20–22: хартия и картон,

80–98: композитни материали.

Гаранция

Уважаеми клиенти,

за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл.112-115* от Закона за защита на потребителите. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

Гаранционни условия

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

Гаранционен срок и законови претенции при дефекти

Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сменените и ремонтирани части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или прsоизводствени дефекти. Гаранцията не обхваща частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване.

Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN **353878_2010**) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта. Уредите, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

BG България
Тел.: 00800 111 4920
E-мейл:kompernass@lidl.bg

IAN 353878_2010

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ГЕРМАНИЯ

www.kompernass.com

* Чл. 112.

(1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителятима право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113.

(1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стокасъгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта й, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114.

(1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности: 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; 2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) (Предишна ал. 3 - ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115.

(1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

Περιεχόμενα

Εισαγωγή 44

Προβλεπόμενη χρήση 44

Παραδοτέος εξοπλισμός 44

Περιγραφή συσκευής 44

Τεχνικά χαρακτηριστικά 44

Υποδείξεις ασφαλείας 45

Θέση σε λειτουργία 47

Χειρισμός 47

Ενεργοποίηση της συσκευής στη λειτουργία Auto 47
Διόρθωση συγκέντρωσης υλικού 48
Απενεργοποίηση συσκευής 48
Υπόδειξη για την περίπτωση υπερθέρμανσης της συσκευής 48

Καθαρισμός 49

Στην περίπτωση σφάλματος 49

Απόρριψη συσκευής 50

Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH 51

Σέρβις 52
Εισαγωγέας 52

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας συσκευής.

Αποφασίσατε έτσι για την απόκτηση ενός προϊόντος υψηλής ποιότητας. Οι οδηγίες χρήσης είναι τμήμα αυτού του προϊόντος. Περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Πριν από τη χρήση του προϊόντος, εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται και για τους αναφερόμενους τομείς χρήσης. Παραδώστε όλα τα έγγραφα σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους.

Προβλεπόμενη χρήση

Ο καταστροφέας εγγράφων ενδείκνυται αποκλειστικά για το κομμάτιασμα χαρτιού σε ιδιωτικά νοικοκυριά. Κάθε άλλη χρήση ή μετατροπή της συσκευής δεν ισχύει ως σύμφωνη με τους κανονισμούς και κρύβει σημαντικούς κινδύνους ατυχημάτων. Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή για επαγγελματικούς σκοπούς.

Παραδοτέος εξοπλισμός

- Καταστροφέας εγγράφων
- Οδηγίες χρήσης

Περιγραφή συσκευής

1. Διακόπτης
2. Άνοιγμα κοπής
3. Καλώδιο δικτύου
4. LED Power
5. LED Overheat
6. Τηλεσκοπικός βραχίονας

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τάση δικτύου	220 – 240 V ~ (εναλλασσόμενο ρεύμα), 50 Hz
Ονομαστικό ρεύμα	0,7 A
Ονομαστική ισχύς	190 W
Κατηγορία προστασίας	II / ⧈ (διπλή θωράκιση)
Διαδικασία κοπής για χαρτί	Κοπή λωρίδων Βαθμίδα ασφαλείας 2
Πλάτος εργασίας:	217 mm
Απόδοση κοπής:	6 φύλλα (80 g/m²)

Μέγεθος δοχείου συγκέντρωσης: (το δοχείο συγκέντρωσης δεν περιλαμβάνονται στο σύνολο αποστολής.)	
Μήκος	ελάχ. 280 mm, μέγ. 410 mm
Πλάτος	ελάχ. 115 mm

Προστασία υπερθέρμανσης

Η συσκευή αυτή είναι εξοπλισμένη με μια προστασία υπερθέρμανσης. Εάν το μοτέρ, λόγω υπερφόρτωσης, αποκτήσει πολύ υψηλή θερμοκρασία, ανάβει το LED Overheat ❺ και η συσκευή σταματάει. Σε αυτή την περίπτωση τραβήξτε το βύσμα δικτύου και περιμένετε έως ότου η συσκευή φτάσει στη θερμοκρασία δωματίου. Μετά μπορείτε να συνδέσετε πάλι το βύσμα με το δίκτυο ρεύματος και να θέσετε πάλι τη συσκευή σε λειτουργία.



Συστήνουμε μετά από 2 λεπτά λειτουργίας να αφήνετε τη συσκευή να κρυώνει περ. για 60 λεπτά.

Υποδείξεις ασφαλείας

Οι ακόλουθες υποδείξεις ασφαλείας πρέπει να ληφθούν υπόψη σε κάθε περίπτωση κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών:

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!

- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας ή νερού. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας!
- Τα βύσματα ή καλώδια δικτύου με βλάβη πρέπει να αντικαθίστανται αμέσως από εξουσιοδοτημένο ειδικό προσωπικό ή από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών, ώστε να αποφεύγονται κίνδυνοι.
- Οι συσκευές οι οποίες δεν λειτουργούν άψογα ή έχουν βλάβη, πρέπει να ελέγχονται και επισκευάζονται άμεσα από ειδικό προσωπικό ή από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή στη βροχή και ποτέ μην τη χρησιμοποιείτε σε υγρό ή βρεγμένο περιβάλλον.
- Προσέχετε ώστε το καλώδιο δικτύου να μην βρέχεται και να μην υγραίνεται ποτέ κατά τη λειτουργία.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ

- Ο χειρισμός του καταστροφέα εγγράφων γίνεται κάθε φορά μόνο από ένα άτομο.
- Μην αφήνετε τη συσκευή ποτέ χωρίς επιτήρηση κατά τη λειτουργία.


Διατηρείτε τον χαλαρό ρουχισμό, τα μακριά μαλλιά, κοσμήματα και παρόμοια μακριά από το άνοιγμα κοπής.


Ποτέ μην εισάγετε τα δάχτυλα στο άνοιγμα κοπής.


Κρατάτε τα παιδιά μακριά από τη συσκευή. Μπορεί να τραυματιστούν.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ

- Διατηρείτε τα ζώα μακριά από τη συσκευή. Ενδέχεται να τραυματιστούν.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας ή/και με έλλειψη γνώσεων, εκτός εάν επιτηρούνται από αρμόδια για την ασφάλεια άτομα ή εάν έχουν λάβει υποδείξεις για το πώς χρησιμοποιείται η συσκευή.
- Το υλικό συσκευασίας αποτελεί κίνδυνο για τα παιδιά. Απομακρύνετε το υλικό συσκευασίας μετά την αποσυσκευασία αμέσως ή φυλάξτε το έτσι ώστε να μην είναι προσβάσιμο από παιδιά.
- Τοποθετείτε το καλώδιο έτσι ώστε να μην μπορεί να το πατήσει κανείς ή να σκοντάψει σε αυτό.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιβάλλοντα με σκόνη ή όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης (εύφλεκτα αέρια, ατμοί, ατμοί από οργανικά διαλυτικά μέσα). **Κίνδυνος έκρηξης!**
- Τοποθετήστε τη συσκευή ακριβώς δίπλα στην υποδοχή. Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκταση. Φροντίζετε ώστε η συσκευή και το βύσμα δικτύου να είναι εύκολα προσβάσιμα και σε περίπτωση κινδύνου να μπορείτε να τα φτάσετε χωρίς πρόβλημα.



Κινούμενα μέρη

- Η συσκευή αυτή δεν ενδείκνυνται για χρήση από παιδιά.
- Αποφεύγετε την επαφή του ανοίγματος εισαγωγής με τα χέρια, τα ρούχα ή τα μαλλιά σας.
- Αποσυνδέετε το βύσμα όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα.

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους. Η συσκευή μπορεί να πάθει ανεπανόρθωτη βλάβη!
- Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή. Ο καταστροφέας εγγράφων έχει κατασκευαστεί για σύντομους χρόνους λειτουργίας.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τον καταστροφέα εγγράφων για άλλο σκοπό.

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑ

- Σε περίπτωση κινδύνου τραβήξτε αμέσως το βύσμα από την πρίζα.
- Να είστε πάντα προσεκτικοί! Προσέχετε πάντα τι κάνετε και να εργάζεστε πάντα με λογική. Σε καμία περίπτωση μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν δεν είστε συγκεντρωμένοι ή δεν αισθάνεστε καλά.

Θέση σε λειτουργία

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

► Επειδή κάθε καταστροφέας εγγράφων ελέγχεται για τη λειτουργία του μετά την κατασκευή, μπορεί να συμβεί να υπάρχουν υπολείμματα νερού στις λεπίδες κοπής.

- Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας από τη συσκευή.
- Τοποθετήστε τον καταστροφέα εγγράφων επάνω σε ένα κατάλληλο δοχείο: Τοποθετήστε το φαρδύ άκρο της συσκευής επάνω στο άκρο του δοχείου. Στη συνέχεια τραβήξτε τον τηλεσκοπικό βραχίονα ❻ τόσο προς τα έξω ώστε και αυτός να εδράζεται με ασφάλεια επάνω στο άκρο.
- Συνδέστε το βύσμα σε μια πρίζα.

Χειρισμός



Μπορείτε να κόβετε έως 6 φύλλα (80 g/m² χαρτί) ταυτόχρονα.

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!


Απομακρύνετε όλους τους συνδετήρες ή σιδεράκια προτού εισάγετε το χαρτί στο άνοιγμα κοπής ❷. Αλλιώς μπορεί η διάταξη κοπής να πάθει βλάβη.

Ενεργοποίηση της συσκευής στη λειτουργία Auto

- Θέστε το διακόπτη ❶ για το κομμάτιασμα στη θέση „AUTO“. Το LED Power ❹ ανάβει με πράσινο χρώμα. Το μοτέρ ξεκινά αυτόματα κατά την εισαγωγή του χαρτιού και απενεργοποιείται αυτόματα, εάν δεν εισαχθεί περαιτέρω χαρτί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

► Εισάγετε πάντα μικρότερα χαρτιά στο κέντρο του ανοίγματος κοπής ❷. Εκεί υπάρχει η επαφή, η οποία εκκινεί τη διαδικασία κοπής.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

► Εάν η συσκευή έχει υπερθερμανθεί, ανάβει το LED Overheat ❺, μόλις το χαρτί αγγίξει την επαφή που εκκινεί τη διαδικασία κοπής. Η συσκευή δεν εκκινεί τη διαδικασία κοπής. Ακολουθήστε τα βήματα του Κεφαλαίου «Υπόδειξη για την περίπτωση υπερθέρμανσης της συσκευής».

Διόρθωση συγκέντρωσης υλικού

- Ωθήστε το διακόπτη ❶ στη θέση „REV“ (reverse = προς τα πίσω), στην περίπτωση που το είδος κοπής κολλάει.
  Η κίνηση προς τα πίσω ενεργοποιείται και το προϊόν κοπής εξέρχεται πάλι.
- Τραβήξτε το είδος κοπής προς τα έξω από τη συσκευή και στη συνέχεια θέστε το διακόπτη ❶ στο „AUTO“.
- Η συσκευή είναι τώρα πάλι έτοιμη για λειτουργία.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

► Η διαδρομή προς τα πίσω εξυπηρετεί αποκλειστικά στη διόρθωση συγκέντρωσης υλικού. Μην την χρησιμοποιείτε για την αναστροφή ήδη κομματιασμένων εγγράφων, τα οποία δεν προκαλούν συσσώρευση υλικού.

Απενεργοποίηση συσκευής

- Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, ωθήστε το διακόπτη ❶ στη θέση „OFF“.
- Εάν δεν χρειάζεστε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, τραβάτε το βύσμα από την πρίζα.

Υπόδειξη για την περίπτωση υπερθέρμανσης της συσκευής

Εάν η συσκευή υπερθερμανθεί λόγω υπερφόρτωσης, ανάβει το LED Overheat ❺, μόλις ένα χαρτί αγγίξει την επαφή που εκκινεί τη διαδικασία κοπής. Η συσκευή σταματά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

► Αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα, ώστε να αποφύγετε μη ηθελημένη επανεκκίνηση.

- Θέστε το διακόπτη ❶ στη θέση „OFF“.
- Αδειάστε το δοχείο.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει, μέχρι να επιτευχθεί θερμοκρασία δωματίου.
- Εισάγετε το βύσμα πάλι στην πρίζα.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή θέτοντας το διακόπτη ❶ στη θέση „AUTO“.

Καθαρισμός

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!

► Πριν από κάθε καθαρισμό τραβάτε το βύσμα. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ

► Οι λεπίδες κοπής της συσκευής είναι πολύ αιχμηρές! Κίνδυνος τραυματισμού!

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

Μην ψεκάζετε λάδια ή άλλα λιπαντικά στο άνοιγμα κοπής ❷. Αυτά μπορεί να προκαλέσουν ανεπανόρθωτη βλάβη στη συσκευή.

- Απομακρύνετε ενδεχόμενα υπολείμματα στο άνοιγμα κοπής ❷ ή στις λεπίδες κοπής με ένα κατάλληλο αντικείμενο, για παράδειγμα με μια τσιμπίδα. Εξασφαλίστε τότε ότι έχει τραβηχτεί το βύσμα.
- Καθαρίζετε τη συσκευή με ένα νωπό πανί. Για πιο σκληρές βρομιές προσθέτετε στο πανί λίγο ήπιο απορρυπαντικό.

Στην περίπτωση σφάλματος

Όταν το προϊόν κοπής μένει κολλημένο μέσα στη συσκευή:
Αυτό σημαίνει ότι έχετε εισάγει πολύ χαρτί μέσα στη συσκευή (μέγ. 6 φύλλα 80 g/m²).

- Ωθήστε το διακόπτη ❶ στη θέση „REV“, στην περίπτωση που το είδος κοπής κολλάει. Η κίνηση προς τα πίσω ενεργοποιείται και το προϊόν κοπής εξέρχεται πάλι.
- Τραβήξτε το είδος κοπής προς τα έξω από τη συσκευή και στη συνέχεια θέστε το διακόπτη ❶ στο „AUTO“.
- Η συσκευή είναι τώρα πάλι έτοιμη για λειτουργία.

Όταν η συσκευή σταματά ξαφνικά:
Αυτό σημαίνει ότι η συσκευή έχει υπερθερμανθεί και ότι έχει ενεργοποιηθεί η αυτόματη απενεργοποίηση ασφαλείας. Το LED Overheat ❺ ανάβει κόκκινο.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

► Αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα, ώστε να αποφύγετε μη ηθελημένη επανεκκίνηση.

- Θέστε το διακόπτη ❶ στη θέση „OFF“.
- Αδειάστε το δοχείο.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει, μέχρι να επιτευχθεί θερμοκρασία δωματίου.
- Εισάγετε το βύσμα πάλι στην πρίζα.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή θέτοντας το διακόπτη ❶ στη θέση „AUTO“.

Όταν δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί η συσκευή:

- Ελέγξτε εάν το βύσμα βρίσκεται στην πρίζα.
- Δοκιμάστε σε μια άλλη πρίζα.
- Η συσκευή είναι ενδεχομένως ελαπωματική. Επιτρέψτε η συσκευή να ελεγχθεί από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Ελέγξτε εάν το LED Overheat ❺ ανάβει. Εάν ανάβει, τότε έχει ενεργοποιηθεί η προστασία έναντι υπερθέρμανσης. Ακολουθήστε τα βήματα του Κεφαλαίου «Υπόδειξη για την περίπτωση υπερθέρμανσης της συσκευής».

Απόρριψη συσκευής



Σε καμία περίπτωση μην απορρίπτετε τη συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Αυτό το προϊόν υπόκειται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment - Απόρριψη ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών).

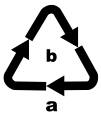
Απορρίπτετε τη συσκευή μέσω μιας εγκεκριμένης επιχείρησης απόρριψης ή μέσω της κοινοτικής επιχείρησης απόρριψης. Τηρείτε τις ισχύουσες προδιαγραφές. Σε περίπτωση αμφιβολιών επικοινωνείτε με την αρμόδια επιχείρηση απόρριψης.



Για πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος που δεν χρησιμοποιείται πλέον, απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες της κοινότητας ή του δήμου σας.



Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος και τις τεχνικές απόρριψης και, ως εκ τούτου, είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίπτετε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρησιμοποιούνται πλέον σύμφωνα με τις κατά τόπους ισχύουσες προδιαγραφές.



Απορρίπτετε τη συσκευασία με φιλικό τρόπο προς το περιβάλλον. Λαμβάνετε υπόψη τη σήμανση στα διαφορετικά υλικά συσκευασίας και, εφόσον απαιτείται, ξεχωρίζετέ τα. Τα υλικά συσκευασίας φέρουν σήμανση με συντομογραφίες (a) και ψηφία (b) με την εξής σημασία:
1–7: Πλαστικά,
20–22: Χαρτί και χαρτόνι,
80–98: Συνθετικά υλικά.

Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη,

Η παρούσα συσκευή διαθέτει 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Στην περίπτωση ελλείψεων στο προϊόν έχετε νομικά δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Αυτά τα νομικά δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω της κατωτέρω αναφερόμενης εγγύησης.

Προϋποθέσεις εγγύησης

Η περίοδος εγγύησης ξεκινά την ημερομηνία αγοράς. Φυλάσσετε την απόδειξη αγοράς. Απαιτείται ως αποδεικτικό αγοράς.

Εάν, εντός τριών ετών από την ημερομηνία αγοράς, παρατηρηθεί κάποιο σφάλμα υλικού ή κατασκευής στο προϊόν, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε (κατόπιν κρίσης μας) το προϊόν δωρεάν ή θα σας επιστραφεί το ποσό αγοράς. Η παρούσα εγγύηση προϋποθέτει ότι η ελαττωματική συσκευή και η απόδειξη αγοράς θα υποβληθούν μαζί με μια σύντομη περιγραφή αναφορικά με το πού βρίσκεται η έλλειψη και πότε παρατηρήθηκε, εντός της περιόδου των τριών ετών.

Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε το επισκευασμένο ή ένα νέο προϊόν.

Περίοδος εγγύησης και νομικές απαιτήσεις λόγω ελλείψεων

Ο χρόνος εγγύησης δεν παρατείνεται μέσω της παροχής εγγύησης. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα, τα οποία έχουν αντικατασταθεί και επισκευαστεί. Ενδεχόμενες ήδη υπάρχουσες ζημιές και ελλείψεις κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποιούνται αμέσως μετά την αποσυσκευασία. Μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης, τυχόν εμφανιζόμενες επισκευές χρεώνονται.

Εύρος εγγύησης

Η συσκευή κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή.

Η εγγύηση ισχύει για σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει εξαρτήματα του προϊόντος που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και, ως εκ τούτου, θεωρούνται αναλώσιμα εξαρτήματα ή ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες, συσσωρευτές ή γυάλινα εξαρτήματα.

Η παρούσα εγγύηση ακυρώνεται εάν προκληθεί ζημιά στο προϊόν, εάν δεν γίνεται σωστή χρήση ή συντήρηση. Για μια σωστή χρήση του προϊόντος πρέπει να τηρούνται επακριβώς οι αναφερόμενες υποδείξεις στις οδηγίες χειρισμού. Σκοποί χρήσης και χειρισμοί που δεν συνιστώνται ή για τους οποίους υπάρχει προειδοποίηση πρέπει απαραίτητα να αποφεύγονται.

Το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, χρήσης βίας και παρεμβάσεων, οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει.

Διαδικασία σε περίπτωση εγγύησης

Για την εξασφάλιση γρήγορης επεξεργασίας του ζητήματός σας, τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Για όλες τις ερωτήσεις έχετε έτοιμη την απόδειξη αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (π.χ. IAN 123456_7890) ως απόδειξη για την αγορά.
- Για τον κωδικό προϊόντος, ανατρέξτε στην πινακίδα τύπου στο προϊόν, σε μια ετικέτα στο προϊόν, στο εξώφυλλο των οδηγιών χρήσης (κάτω αριστερά) ή σε ένα αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος.
- Εάν προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλες ελλείψεις, επικοινωνήστε κατ' αρχήν με το ακόλουθο αναφερόμενο τμήμα σέρβις **τηλεφωνικά** ή **με E-Mail**.
- Ένα προϊόν που θεωρείται ελαπτωματικό μπορείτε να το αποστείλετε ατελώς στην αναφερόμενη διεύθυνση του σέρβις επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και αναφέροντας που βρίσκεται η έλλειψη και πότε εμφανίστηκε.



Στην ιστοσελίδα www.lidl-service.com μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη των παρόντων ή άλλων οδηγιών χρήσης, βίντεο προϊόντων και λογισμικού.

Με αυτόν τον κωδικό QR μεταβαίνετε απευθείας στη σελίδα εξυπηρέτησης Lidl (www.lidl-service.com) και εισαγάγοντας τον κωδικό προϊόντος (IAN) 353878_2010 μπορείτε να ανοίξετε τις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης.

Σέρβις

(GR) Σέρβις Ελλάδα
Tel.: 801 5000 019 (0,03 EUR / Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.gr

(CY) Σέρβις Κύπρος
Tel.: 8009 4409
E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 353878_2010

Εισαγωγέας

Η ακόλουθη διεύθυνση δεν είναι διεύθυνση σέρβις. Επικοινωνήστε, κατ' αρχήν, με την αναφερόμενη υπηρεσία σέρβις.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung 54

Bestimmungsgemäßer Gebrauch 54

Lieferumfang 54

Gerätebeschreibung 54

Technische Daten 54

Sicherheitshinweise 55

Inbetriebnahme 57

Bedienung 57

Gerät einschalten im Auto-Modus 57
Materialstau beheben 58
Gerät ausschalten 58
Hinweis zur Überhitzung des Gerätes 58

Reinigung 59

Im Fehlerfall 59

Entsorgung 60

Garantie der Kompernaß Handels GmbH 61

Service 62
Importeur 62

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.



Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Aktenvernichter ist ausschließlich zum Zerkleinern von Papier in privaten Haushalten geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Verwenden Sie dieses Gerät nicht gewerblich.

Lieferumfang

- Aufsatz-Aktenvernichter
- Bedienungsanleitung

Gerätebeschreibung

1. Schalter
2. Schneidöffnung
3. Netzkabel
4. Power-LED
5. Overheat-LED
6. Teleskoparm

Technische Daten

Netzspannung	220 – 240 V ~ (Wechselstrom), 50 Hz
Nennstrom	0,7 A
Nennleistung	190 W
Schutzklasse	II / ⧈ (Doppelisolierung)
Schnittverfahren für Papier	Streifenschnitt Sicherheitsstufe 2
Arbeitsbreite:	217 mm
Schneidekapazität:	6 Blatt (80 g/m²)

Auffangbehältergröße: (Auffangbehälter nicht im Lieferumfang enthalten.)	
Länge	min. 280 mm, max. 410 mm
Breite	min. 115 mm

Überhitzungsschutz

Dieses Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Wenn der Motor aufgrund von Überlastung zu heiß wird, leuchtet die Overheat-LED ❺ und das Gerät stoppt. Ziehen Sie in diesem Fall den Netzstecker und warten Sie, bis sich das Gerät auf die Raumtemperatur abgekühlt hat. Sie können dann den Netzstecker wieder mit dem Stromnetz verbinden und das Gerät wieder in Betrieb nehmen.



Wir empfehlen, nach 2 Minuten Betrieb das Gerät für ca. 60 Minuten abkühlen zu lassen.

Sicherheitshinweise

Die folgenden Sicherheitshinweise müssen beim Einsatz von elektrischen Geräten in jedem Fall berücksichtigt werden:

⚠ GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärme- oder Wasserquellen auf. Es besteht Brandgefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlages!
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundendienst austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie Geräte, die nicht einwandfrei funktionieren oder beschädigt wurden, sofort von autorisiertem Fachpersonal oder vom Kundendienst untersuchen und reparieren.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus und benutzen Sie es auch niemals in feuchter oder nasser Umgebung.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel während des Betriebs niemals nass oder feucht wird.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Den Aktenvernichter jeweils nur durch eine Person bedienen.
- Das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt lassen.


Halten Sie lose Kleidung, langes Haar, Schmuck u. Ä. von der Schneidöffnung fern.


Stecken Sie nie die Finger in die Schneidöffnung.


Halten Sie Kinder vom Gerät fern. Diese können sich verletzen.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Halten Sie Tiere vom Gerät fern. Diese können sich verletzen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Das Verpackungsmaterial stellt eine Gefahr für Kinder dar. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nach dem Auspacken sofort oder bewahren Sie es für Kinder unzugänglich auf.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in staubigen oder explosionsgefährdeten Umgebungen (entzündliche Gase, Dämpfe, Dämpfe von organischen Lösungsmitteln). **Explosionsgefahr!**
- Stellen Sie das Gerät in unmittelbarer Nähe zur Steckdose auf. Benutzen Sie kein Verlängerungskabel. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät und der Netzstecker leicht zugänglich und im Notfall problemlos erreichbar sind.



Bewegte Teile

- Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Kinder vorgesehen.
- Vermeiden Sie die Einführöffnung mit den Händen, der Kleidung oder den Haaren zu berühren.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien. Das Gerät kann irreparabel beschädigt werden!
- Überlasten Sie das Gerät nicht. Der Aktenvernichter ist für kurze Betriebszeiten ausgelegt.
- Verwenden Sie den Aktenvernichter niemals zweckentfremdet.

HINWEISE ZUM SICHEREN VERHALTEN

- Ziehen Sie bei Gefahr sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf, was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Benutzen Sie das Gerät in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

Inbetriebnahme

HINWEIS

► Da jeder Aktenvernichter nach der Herstellung auf Funktionalität geprüft wird, kann es passieren, dass sich Papierreste in den Schneidmessern befinden.

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Gerät.
- Setzen Sie den Aktenvernichter auf einen geeigneten Behälter:
  Setzen Sie das breite Ende des Gerätes auf den Rand des Behälters. Danach ziehen Sie den Teleskoparm ❻ soweit heraus, dass auch dieser sicher auf dem Rand sitzt.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.

Bedienung



Sie können bis zu 6 Blatt (80 g/m²-Papier) gleichzeitig schneiden.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!


Entfernen Sie alle Büroklammern oder Heftklammern, bevor Sie das Papier in die Schneidöffnung ❷ geben. Ansonsten kann das Schneidwerk beschädigt werden.

Gerät einschalten im Auto-Modus

- Stellen Sie den Schalter ❶ zum Zerkleinern in die Position „AUTO“. Die Power-LED ❹ leuchtet grün. Der Motor startet automatisch beim Einführen des Papieres und schaltet auch automatisch wieder ab, wenn kein weiteres Papier zugeführt wird.

HINWEIS

► Führen Sie kleinere Papiere immer mittig in die Schneidöffnung ❷ ein. Dort befindet sich der Kontakt, der den Schneidvorgang startet.

HINWEIS

► Wenn das Gerät überhitzt ist, leuchtet die Overheat-LED ❺, sobald Papier den Kontakt, der den Scheidvorgang startet, berührt. Das Gerät startet den Schneidvorgang nicht. Gehen Sie vor, wie im Kapitel „Hinweis zur Überhitzung des Gerätes“ beschrieben.

Materialstau beheben

- Schieben Sie den Schalter ❶ in die Position „REV“ (reverse = rückwärts), falls das Schneidgut stecken bleibt.
  Der Rückwärtslauf ist nun eingeschaltet und das Schneidgut wird wieder ausgegeben.
- Ziehen Sie das Schneidgut aus dem Gerät heraus und stellen Sie dann den Schalter ❶ auf „AUTO“.
- Das Gerät ist nun wieder betriebsbereit.

HINWEIS

► Der Rückwärtslauf dient ausschließlich dazu Materialstau zu beheben. Benutzen Sie ihn nicht, um bereits halb zerkleinerte Dokumente, die keinen Materialstau verursachen wieder zurücklaufen zu lassen.

Gerät ausschalten

- Um das Gerät auszuschalten, schieben Sie den Schalter ❶ in die Position „OFF“.
- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht brauchen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Hinweis zur Überhitzung des Gerätes

Wenn das Gerät aufgrund von Überlastung zu heiß wird leuchtet die Overheat-LED ❺ sobald ein Papier den Kontakt der den Schneidvorgang startet berührt. Das Gerät stoppt.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

► Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um ein unbeabsichtigtes Wiederanlaufen zu vermeiden.

- Stellen Sie den Schalter ❶ in die Position „OFF“.
- Leeren Sie den Behälter.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bis sich das Gerät auf die Raumtemperatur abgekühlt hat.
- Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter ❶ in die Position „AUTO“ stellen.

Reinigung

⚠ GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

► Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

► Die Schneidmesser des Geräts sind sehr scharf! Verletzungsgefahr!

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

Sprühen Sie kein Öl oder andere Schmiermittel in die Schneidöffnung ❷. Diese würden das Gerät irreparabel beschädigen.

- Entfernen Sie eventuelle Rückstände in der Schneidöffnung ❷ oder den Schneidmessern mit einem geeigneten Gegenstand, zum Beispiel mit einer Pinzette. Stellen Sie sicher, dass dabei der Netzstecker gezogen ist.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch.

Im Fehlerfall

Wenn das Schneidgut im Gerät stecken bleibt:
Dies bedeutet, dass Sie zu viel Papier in das Gerät eingeführt haben (max. 6 Blatt 80 g/m²).

- Schieben Sie den Schalter ❶ in die Position „REV“, falls das Schneidgut stecken bleibt. Der Rückwärtslauf ist nun eingeschaltet und das Schneidgut wird wieder ausgegeben.
- Ziehen Sie das Schneidgut aus dem Gerät heraus und stellen Sie dann den Schalter ❶ auf „AUTO“.
- Das Gerät ist nun wieder betriebsbereit.

Wenn das Gerät plötzlich stehen bleibt:
Dies bedeutet, dass das Gerät überhitzt ist und sich die automatische Sicherheitsabschaltung aktiviert hat. Die Overheat-LED ❺ leuchtet dabei rot.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

► Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um ein unbeabsichtigtes Wiederanlaufen zu vermeiden.

- Stellen Sie den Schalter ❶ in die Position „OFF“.
- Leeren Sie den Behälter.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bis sich das Gerät auf die Raumtemperatur abgekühlt hat.
- Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter ❶ in die Position „AUTO“ stellen.

Wenn sich das Gerät nicht einschalten lässt:

- Überprüfen Sie, ob sich der Netzstecker in der Steckdose befindet.
- Probieren Sie eine andere Steckdose aus.
- Das Gerät ist eventuell defekt. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen.
- Überprüfen Sie, ob die Overheat-LED ❺ leuchtet. Sollte diese leuchten, ist der Überhitzungsschutz ausgelöst. Gehen Sie vor, wie im Kapitel „Hinweis zur Überhitzung des Gerätes“ beschrieben.

Entsorgung



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

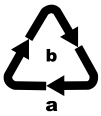
Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.
Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:
1–7: Kunststoffe,
20–22: Papier und Pappe,
80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 353878_2010 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

(CH) **Service Schweiz**
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 353878_2010

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Stanje informacija · Stanje informacija · Versiunea informațiilor
Актуалност на информацията · Έκδοση των πληροφοριών
Stand der Informationen: 01 / 2021 · Ident.-No.: UAV190B2-012021-1

IAN 353878_2010